

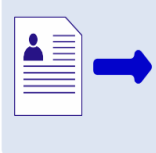







# Data privacy information

## Translations by Vasco language computer

|   |  |
|---|--|
|    | <p>We process your data for the following purpose:</p> <p>Data is processed exclusively for the purpose of simultaneous translation of the spoken word in order to facilitate the fulfilment of the official duties of the authorities.</p> <p>There is neither a legal nor a contractual obligation to use the service</p>  |
|    | <p>We process the following data (data categories) from you:</p> <p>In principle, the translation should be carried out without reference to persons if this is not absolutely necessary in order to achieve the success of the official act. Which data is processed depends on the fulfillment of the respective official task.</p> <p>Master data can be processed, but also health data in the case of medical examinations.</p>   |
|    | <p>Your data will not be passed on to third parties. In order to ensure the functionality of the voice computers, the data is processed by the systems of our service provider, Vasco Electronics Goralski Group S.K.A.</p> <p>A data processing agreement has been concluded with the service provider</p>  |
|  | <p>Your data is not collected and evaluated in order to create personality, behavior, movement profiles or similar of you, i.e. no profiling takes place.</p>  |
|  | <p>Your data that is processed during the translation is only used for direct translation by the language computer and is not stored.</p> <p>Accordingly, there is no retention period for the processing.</p>   |
|  | <p>The legal basis depends on the respective order. The legal basis for the use of voice computers may therefore be</p> <p>Art. 6 para. 1 lit. e GDPR in conjunction with</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Section 16 of the Schleswig-Holstein Health Service Act (GDG),</li> <li>- Section 12 of the Schleswig-Holstein Personal Data Protection Act (LDSG SH),</li> <li>- Section 15 a Infection Protection Act and Section 20 (9 to 12) IfSG,</li> <li>- Section 35 a (1 a) of the Social Code (SGB) - Eighth Book (VIII), Child and Youth Welfare (SGB VIII),</li> <li>- Sections 17, 121 Social Code IX - Rehabilitation and participation of people with disabilities,</li> <li>- § 2 ff. PsychHG (Act on Assistance and Accommodation for People in Need of Help as a Result of Mental Disorders),</li> <li>- State ordinance on the tasks of school doctors (Section 2 (2)).</li> </ul> |
|  | <p><b>Controller</b> according to GDPR</p> <p>Stormarn district<br/>         The District Administrator<br/>         represented by the department management<br/>         Mommsenstrasse 13<br/>         23843 Bad Oldesloe<br/>         E-mail: info@kreis-stormarn.de</p>   |

|   |   |
|---|---|
|   | <p>Phone: 0451 160 0</p> <p><b>Data Protection Officer:</b><br/> Data protection officer<br/> Mommсенstraße 13, 23843 Bad Oldesloe<br/> Phone: 04531 1601583, e-mail: <a href="mailto:datenschutz@kreis-stormarn.de">datenschutz@kreis-stormarn.de</a></p>  |
|  | <p>You have the <b>right</b>,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>› to obtain <b>information</b> about the data stored by us,</li> <li>› to <b>withdraw</b> your consent (if given) or to <b>object to</b> the processing of your data,</li> <li>› that incorrect data about you is <b>corrected</b> by us,</li> <li>› that data about you that is no longer required will be <b>deleted</b>,</li> <li>› that under certain conditions the processing of your data is <b>restricted</b> and</li> <li>› to receive your data - if the requirements of Art. 20 para. 1 GDPR are met - in a machine-readable format (<b>portability</b>)</li> </ul> <p>If you wish to exercise any of your <b>rights</b>, please contact the controller or the data protection officer (see above).</p> <p>If you believe that the processing of your data violates data protection law or that your data protection rights have been violated in any other way, you can lodge a complaint with the supervisory authority. In Schleswig-Holstein:</p> <p><b>State Commissioner for Data Protection Schleswig-Holstein</b><br/> Holstenstrasse 98<br/> 24171 Kiel, Telephone: 0431 988-1200, Fax: 0431 988-1223<br/> <a href="https://www.datenschutzzentrum.de/">https://www.datenschutzzentrum.de/</a><br/> Online complaint form: <a href="https://uldsh.de/beschwerde">https://uldsh.de/beschwerde</a><br/> E-mail: <a href="mailto:mail@datenschutzzentrum.de">mail@datenschutzzentrum.de</a> (information on encrypting e-mail communication can be found at <a href="https://uldsh.de/mail">https://uldsh.de/mail</a> )</p> |